

cm 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13  
 inch 1 2 3 4 5

۹۱۴۴ هجری

کتابخانه مجلس شورای ملی

کتب خطی و المطبوعه

مؤلف فضلعلی بن محمد صفی مهریزی

موضوع

۹۲۱۲

شماره قفسه



شماره ثبت کتاب

۸۵۵۷۱  
 ۱۲۰۴۱



خطی و فهرست شده

۹۲۱۲





٩١٤ هـ

هو الموفق

هذه الرسالة الشريفة من سيدي بصير الطريفة  
مرصفا جنانا علاه فهاج قائمنا فضلنا  
بن خير الخراج حامصطفى من يد الأصل البترة  
المسكن اللهم اغفر لهما





## هذه الكتاب الموسوم بضياء الطريقة

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ  
 الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ وَالصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ  
 عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ الطَّاهِرِينَ وَلَعَنَهُ اللَّهُ عَلَى  
 أَعْدَائِهِمْ أَجْمَعِينَ **أَمَّا بَعْدُ** جين کوينده  
 مسکين ابن مصطفى فضل علی المزدني الأصل  
 بربری المسکن چون عالجاه رفيحجا بکا براد<sup>مکت</sup>  
 معظم ابوطالب خان خلف جناب محرابخان  
 حفظهما الله عن جميع الاخران خوا<sup>هش</sup>  
 فرمود که مختصر رساله تحرير شود در بيان

لک

طريق سير سلوك که باعث ترقی نمود سالک  
 گردد در سير نمودن چون در حاله خوا<sup>هش</sup>  
 فرمود که قلب متبلا بود با انواع واقسام من  
 والموبان نمود اينطور مطالب لازم کوفه  
 بود في الجمل فراغ و چون انجذاب ازان<sup>ها</sup> وجود  
 بود که رد نمود سوال او ممکن نبود و عفتضا  
 لا تسقط اليسوي بالمعسوف قبول نمود و خوا<sup>هش</sup>  
 انجذاب را و ابن رساله شريفه را مسمی نمود  
 بضياء الطريقة فانه هو الموفق وعليه  
 الاعتصام و در رد و فضل بيان خواهم  
 نمود انشا الله **فصل اول** بدانکه



لا زمست هر سالک را اکاه شود و بیدار گردد  
از خواب غفلت و همه اوقات در تفکر بوده  
نظر نماید در افاق و انفس و نمایانکه حالت  
سالک بیدار گردد و اصحت نفس اماره  
بسو انسالکرا نتواند خراب نماید و اینمغیسه  
ظاهر است در نظر عاقل و کامل که از براه  
هر وجود دشمن خود را پیش از موجود است  
که عبارت از نفس اماره وجود باشد و همه  
اوقات آن نفس در پیش آن موجود است  
و میخواهد صاحب خود را ضایع نماید  
علی الخصوص نمایانکه آن وجود در خواب

غفلت باشد و پرده غفلت در چشم و  
کوشش قلب او رسیده باشد و اصحت  
در همچون وقت آن نفس کمال غلبه را  
دارد در آن وجود و افسادها در ملک  
وجود ظاهر کند بمرحله که میخواهد افساد نماید  
در دین و این او هرگاه نبیند بصیرت  
نظر کنی بعالم خواهی فهمید هر افساد که در عالم  
ظاهر است اصل آن افساد بواسطه غفلت است  
چون نمایانکه شخص غفلت نمود دشمن  
آن شخص قوه پیدا کند که عبارت از انفس  
اماره بسو است و معلومست قوه آن



نفس هم بواسطه ابلیس است چون میگردانند هرگاه <sup>بخواهد</sup>  
 ابلیس با انسان پیدا کند محاله بواسطه <sup>نفس</sup>  
 آماره <sup>حظه</sup> بسوره پیدا کند بعلت اینکه نفس <sup>ملا</sup>  
 تمام در کسافه نه مثل جسم است که از عالم جسم باشد  
 که راه ابلیس بسته باشد از وی بلکه نفس آماره بسوره  
 برزخست یعنی از عالم جسم بالا تر است و از عالم  
 مجرد است و با اینکه از عالم مجرد است تعلقات  
 تجسم و جسم مرکب است و میتواند حکم خود  
 در جسم ظاهر نماید از اینجهت بود که گفته عالم <sup>نفس</sup>  
 آماره بسوره برزخست و ابلیس علیه اللعنه  
 العذاب را باید بواسطه این نفس آماره بسوره

مهرگاه

و هرگاه نفس آماره بسوره ملاحظه نماید عالم او با عالم  
 ابلیس یک است چون اینطور است عالم نفس آماره  
 بسوره لهذا ان لعین علیه اللعنه والعذاب افسا  
 مجوهد بکند بواسطه نفس آماره بسوره میکند  
 این نفس آماره مظهر کلیه ابلیس است و جمیع افسا <sup>ها</sup>  
 خود را بنفس آماره بسوره القاء و چون این طور  
 نفس آماره بسوره از اینجهت است حق تعالی  
 فرموده اَقْتُلُوا اَنْفُسَكُمْ وَتَوْبُوا اِلَيَّ يَا رُكَّعٌ  
 نفسها خود را بکشید و رجوع نماید برب  
 خدایان و تواکله کشتن نفس آماره بسوره  
 اینست که آن نفس مظهر ابلیس نکرد و حکایت

این که گفتند ظاهر نیست بلکه از اقول نفس آماره بسوره



ابلیس نکند و هرگاه نفس ظاهر ابلیس شود معلوم است  
جمع افسادها خود را در عالم او ظاهر گردانند بقدر  
قابلیت آن نفس و آری بسوای نگاه نمیکند در عالم  
ظاهر در هر نفس ظاهر آن لعین علیه اللغه  
ظهور کرده و از افسادها خود را ظاهر کرده  
در او بعضی نفس را بطور مظهر افساد خود  
کرده که در توحید افساد کند و توحید خلق را  
بواسطه افساد آن نفس و آری بسوای ضایع نماید  
ایا ملاحظه نمیکند مخلوقات را که بعضی از ایشان  
بت پرست شدند و بعضی کاو پرست و بعضی  
شمس پرست و بعضی ستاره پرست و بعضی

عقباد

کرده اند خلق با خالق مناسبت دارد و عاقبت الاخیر  
خلقت میرود باز جمیع خلق خدا میشوند چنانچه هرگاه  
اکثر نفوس را ملاحظه نماید این اعتقاد را خواهی فهمید  
چنانچه گفتند باریاضت میتوان الله شد قبول  
موسی کلیم الله شد با این شعر دلایل واضح نیست  
که خلق را عاقبت خدا دانند چنانچه در شعر خود  
اینمغنی اصریح بیان نموده که زمانیکه ریاضت  
کشد شخص بواسطه ریاضت خدا شود و این  
طایفه است بعضی جمالی که مرشد خودشان را  
خدا دانند بغیر از الله من سخط الله پس نگاه  
شد انطور افساد که در توحید خلق ظاهر است



بواسطه ان نفس مآره بسواست که مظهر ابلیس شده  
وان لعین ان افساد را در ان نفس ظاهر کرده و  
بواسطه ان نفس مآره بسوا خلق را از طریق حق  
باز گردانیده چنانچه هرگاه در الجمله نگاه کنی خلق  
عالم را خواهی فهمید انچه را که عرض نمودم و خواهی  
شناخت اشخاص را که معتقد گردیدند اینطور  
اعتقاد را و ان نفس مآره بسوا را هم خواهی  
شناخت که مظهر ابلیس گردیده و اینگونه افسا  
بواسطه ان نفس مآره بسواست که توحید خلق را  
ضایع و باطل گردانیده اللهم احفظنا من  
شر هذه النفوس الخبيثة و همچنان بعض

نفس

نفوس ان لعین علیه اللعنه والعذاب مظهر  
مموده و افساد را در ایزه نبوة عموده بواسطه ان  
نفس مآره باینطور که دایره انبیاء را در ایزه مخصوصه  
عمیدانند که عیان از صدو بیست و چهار هزار  
نیغیر باشند که اولاً و جناب ادمست و اخر او جناب  
خاتم الانبیاء محمد بن عبدالله است صلوات الله  
علیهما و جمیع بلكه اعتقاد کرده اند هر وجود  
میتواند دایره انبیاء قدم بگذارد و از انجهت است  
در هر عصر و هر طرف بعض نفوس خبیثه  
اظهار نبوة نموده اند و خواستند خود را  
در دایره نبوة داخل کنند و حق تعالی آنرا



بطلان آسایان ظاهر نمود و میان خلق آسایان را  
رسو نمود و جمیع اهل ان زمان از بطلان  
او آگاه شدند و فهمیدند که از طرف ابلیس است  
و نه از طرف حق تعالی چنانچه درین زمان در  
ان نفس خبیثه را که اظهار بتوة نمود که عباد  
ارشد علی محمد شیرازی علیه اللعنه و العذاب  
باشد و کتاب خرافات درست نموده بود و اسم  
کتاب آسمان گذاشته بود و ادعای بتوة نمود و  
قدر خلق از حیوانات کمتر و از خود بابرتر  
مآب بدتر اطاعت ان ملعون بداختر نمودند  
و او را بنمیدارستند و لله الحمد ان برکت حق

نیز

نوعیت بطلان ان خبیث ظاهر گردید و حق  
تعالی بدست پادشاه جمجاه اسلام بنیاد داد الله  
ملکه بدارک اسفل روانه نمود و جمیع خلق از کفر  
آگاه شدند و بطلان مذهب ان کاذب را  
فهمیدند پس دانشی اینطور افشاهم بواسطه  
ابلیس بود که در ان نفوس خبیثه ظاهر گردید  
بود و خواستند که خودشان را بنمیدارند  
از دروغ و این تمنای آسایان هم بواسطه  
ابلیس بود پس فهمید که اینطور تمنای ان  
طرف ابلیس است که در عالم ظاهر کرده است که  
خلق ضعیف را از راه هدایت دور کرد.



و بدرك اسفل روانه كرده چنان است سا ب  
 افساده ها كه در عالم ظاهر شود كلا از ابليس  
 و بواسطه نفس قماره بسواست چون نفس  
 اماره بسوا بطور مفسد است در عالم حق تعا  
 امر فرموده ان نفس قماره بسوا بكشد چنان  
 در كتاب خود بيان فرموده اَقْتُلُوا اَنْفُسَكُمْ  
 بغي نفوس خود تا نماظهر ابليس نكند تا  
 انبطوا افساده ها بواسطه نفوس تمام در عالم  
 ظاهر شود و خلق را از طريق خود دور كند  
 بلكه زمانكه نفوس را كشيده و از هواها  
 باطله دور كرد ايند به در همچون وقت رجوع نمايد

بر ب خود تا ان چنانچه حق تعا فرموده وَ تَوْبُوا  
 اِلَىٰ بَارِكُمْ بغي رجوع نمايد بر ب خود تا ان  
 و معلومست رجوع نمودن بر ب عبارت است  
 از انكه نفوس را دور نما از ابليس بغي علی  
 نفوس را از ابليس قطع كنند و هواها فاسده  
 تابع نشويد و ان هواها اله خود تا ان نكرده  
 چنانچه حق تعا در كتاب خود فرموده آيَت  
 مَنْ اخَذَ اللّٰهُ هَوَاهُ بغي يا بغير نگاه نميكنه  
 استخاصها كه خداي خود سنان هواها  
 خود قرار داده اند چنانچه در سابق اگاه  
 شد كه چگونه هواها خود سنان خداي خود



عموذند پس همیشه طرق باطل را که مبدان طرق  
 باطل از ابلیس است و از اهل سیر سلوک باطل هم  
 نه الجملة اکاه و مطلع شد که چگونه اعراض از طریق  
 حق عموذند و تابع ابلیس گردیده اند و  
 نفوس خود را از مظهر ابلیس عموذند و در  
 طریق باطل سیر سلوک نمایند و در پرده ظلمت  
 کفر مستور گشته اند و اولیاء سلطان شده  
 در ملک وجود و بواسطه السیاق نور الهی  
 قلوب خلق رفته است و در عالم غفلت شب  
 روز زندگانی نمایند و هیچ وجه اکاه نمیشوند  
 از اعمال بد خودشان و همچنان از اعتقاد

بد و فاسد خودشان و با کلیه اطاعت نفس  
 اماره بشود دارند و معلومست اینطور سیر سلوک  
 از غفلت از حق تعالی میشود و هرگاه غفلت از حق  
 تعالی شود و بکلمات حق تعالی رجوع نماید واضح است  
 از عالم غفلت بیدار شود و میداند از برای  
 وجود دشمنی است در کنار او که عبارت است از نفس  
 ان وجود و معلومست دشمن زمانیکه در پیش  
 ادم وجود شده رفتن آن وجود بیدار کرد  
 تا از شر آن دشمن خود را خلاص کند و حال آنکه  
 حق تعالی در لسان انبیاء و اولیاء خود صلوات الله  
 علیهم اجمعین خلق را از خواب غفلت بیدار



نموده و آن دشمنی که در پیش هر وجود است  
 شناسا بنده و حکم کرده که اطاعت او را نکنند  
 و او را بکشند چنانچه در سابق بیان این معنی  
 نمودم و قول حق تعالی جل شانہ را ذکر نمودم  
 که فرموده اَقْتُلُوا اَنْفُسَكُمْ وَتَوْبُوا اِلَيَّ يَارَکُمُ  
 یَسِّرْ فَمِنْکُمْ چگونہ خصلت عباد خود را آگاه  
 نموده از آن دشمنی و امر فرموده است دشمنان قتل  
 پس قتل نمودن آن نفس عباد از اعراض نمودن  
 از طریق باطلست معلومست زمانیکہ شخص  
 از طریق باطل اعراض نمود باقطع رجوع  
 نموده بطریق حق چنانچه حق تعالی است

سازیده

تعمود

فرموده در این آیه شریفه اَقْتُلُوا اَنْفُسَكُمْ و بعد از  
 آن فرموده وَتَوْبُوا اِلَيَّ يَارَکُمُ پس فهمیدی  
 طریق حق و طریق باطل را و هر دو طریق را  
 حق تعالی جل شانہ در این آیه شریفه بیان فرمود  
 تا اهل سیر و سلوک آگاه و مطلع شوند اما  
 طریق باطل فهمید عباد از اطاعت نفس مآه  
 بسو است و اما طریق حق عباد است از قتل  
 نمودن نفس مآه بسو و رجوع نمودن بطریق  
 حق تعالی جل شانہ و رجوع بطریق حق تعالی  
 نمودن را هم لازمست بیان نمایم و بیان  
 این سیر هم لازم گرفته فضل علیہ عنوان



شود و در آن فصل ذکر آن طریق شود که آن طریق  
طریق حق گویند فصل بدانکه هر وجود  
رفاینکه رجوع بافاق و انفس نمود خواهد  
فهمید که از برای این عالم صانع است که این عالم  
از لایم شئی ایجاد کرده و مدبر و مقدر عالم  
اوست و جمیع عالم بحول و قوه او قائم است و در  
از موجودات در ملک وجود بدون حول و قوه  
الله حرکت نمیتواند بکنند و چنین فرض را بد  
در ملک وجود نخواهد شد که موجود در عالم  
امکان دید سود بدون حول و قوه الله  
در عالم حرکت نماید علت اینکه هرگاه چنین

وجود را فی المثل در ملک وجود فرض کنی که بدون  
حول و قوه الله حرکت کند سؤال میکنم از تو آیا این  
طور وجود که تو فرض میکنی در ملک وجود اینجا  
وجود او بخود او شد و همچنان جمیع احتیاج  
خود را خود رفع میکند و با اینکه ایجاد وجود  
او با ایجاد غیر خود کردیده و رفع احتیاج او را  
ان غیر میکند هرگاه کوی ایجاد وجود او بدست  
خود است و رفاینکه وجود او موجود کرد بدست  
غیر معلومست جمیع احتیاج او هم بدون غیر  
حاصل خواهد شد آیا اینطور وجود ایجاد  
غیر میتواند نمود باینه هرگاه میتواند غیر وجود



هم ایجاد و اخراج نماید معلومست اینطور وجود  
در عالم امکان متصرف و مقتدر است و هم هرگاه  
مخواهد سایر موجودات را معدوم نماید قادر است  
و اصحست در همچون وقت اینطور وجود مستغنی  
از غیر است و قادر مطلق است و هر وجود در پیش او  
ذلیل و عاجز خواهد شد و رواست از برای او که  
متنی الوهیت نماید بعلت اینکه وجود خود مستغنی  
از غیر است و همچنان در جمیع احتیاج خود از غیر  
خود مستغنی است و سایر موجودات را هم میتوان  
ایجاد نماید پس اینطور وجود ادعای  
الوهیت کند صدق ادعا نموده و سلطانت

در عالم

در عالم امکان و معلومست اینطور وجود متصرف  
از اوصاف خلق کرده هرگاه متصرف از اوصاف خلق  
نگردد و اصحست مثل خلق است در احتیاج و حال  
آنکه خلق ذلیل و عاجز است در تحت وجود  
که آن وجود را صانع عالم خوانند و جمیع احتیاج  
مخلوقات را آن صانع رفع نماید و حال آنکه  
فرض توان این بود که این وجود مستغنی از صانع  
و حوله قوه او و همچنان وجود او مستغنی  
از غیر است که عبارت از صانع عالم باشد و اینکه  
متصرف بصفه خلق شد فرض تو غلط  
خواهد شد باید فرض توان وقت صادق شود



که آن وجود که تو فرض کنی باید منزله از صفات  
خلق باشد پس چنین وجود که منزله از صفات  
خلق فرض کردی در ملک وجود شریک  
صانع عالم خواهد بود همچون وقت صانع  
در عالم امکان میشود و زمانیکه دو صانع  
و دو خدا شد باز از تو سؤال نمایم این دو  
صانع مساوی میباشند در جمیع قدرت و  
سلطنت یا مساوی نیستند هرگاه مساوی  
میباشند من جمیع الوجوه و بهیچوجه من  
الوجوه تغایر نیست پس چرا دو وجود  
مستویان را بلکه این طور تساوی که من جمیع الجهات

یک وجود باید بشود و وجود فرض کنی  
غلط است و هرگاه آن دو صانع مساوی نیست  
بلکه یکی قادر است و یکی عاجز است معلوم است  
عاجز محتاج است بقادر که رفع عجز او نماید  
و قدرت و سلطنت کبریا را و احد را میباشند  
که جمیع احتیاج عالم امکان را و اهل عالم  
امکان را رفع نماید پس فهمید که در ملک وجود  
غنی مطلق غیر از ذات حق تعالی جل سائنه نیست  
و بهیچوجه من الوجوه موجود فرض نمیتوان  
نمائد نه در خارج و نه در ذهن که بدون  
حول و قوه الهی قائم شود بلکه جمیع موجودات



حرکت نماید بحول و قوه خصلت او مؤثر حقیقی است  
جل شانده و جمیع فیوضا عالم امکان از انفا  
اوست و غیر از او مؤثر در ملک وجود نیست انبطو  
اعتقاد اعتقاد اهل یقین است پس نصایب  
سالك طریق حق یقین نمود که صانع عالم واحد  
و شریک از برای او نیست میدانان سالك  
از فاعل واحد صادر نشده مگر فعل واحد چنانچه  
در افاق و انفس مشاهده میکنی که از شخص واحد  
دو فعل ظاهر نمیشود بلکه يك فعل صادر میشود  
چون اینمغیر را فهمیدی که از فاعل واحد دو  
فعل صادر نشده بلکه يك فعل است و مظهر

کلیه از برای ان فعل لازمست بعلت اینکه فعل  
الهی از ادراک موجودات بالاتر است و هیچ موجود  
بمقام فعل نخواهد رسید چون چنین است  
فعل الهی لهذا از برای او مظهر لازمست که او  
خود را در ان مظهر ظاهر نماید تا فیوضا  
خود را با اهل عالم امکان رساند چون تو اگر  
مبدأ جمیع اشیا از فعل الهی است چنانچه حدیث  
شریف بیان اینمغیر نماید خَلَقَ اللَّهُ الْأَشْيَاءَ  
بِالْمَشِيئَةِ وَ خَلَقَ الْمَشِيئَةَ بِنَفْسِهَا بِفِعْلِ خَصْعَا  
خلق نمود جمیع اشیا را بمشیت خود و مشیت  
نمود مشیت خود را بخلق نمود پس فهمیدی مبدأ



جميع اشياء فعل الهي است واز فعل خوتا خلق  
سده ابتداء از فعل الهي است وانشي هم فعل  
الهي خواهد شد و بهجوجه من الوجوه بذات  
نيت و طريق جميع خلق بذات حق تعالى مسده  
نه عقول و نه افئدة انبيا و اوليا و نه عقول اشيا  
مخلوقات و افئدة ايشان ميتوانند ذات حق  
تعالى را نمائند در اهل عالم امکان چنان  
مشعر نيت كه ميتوانند حق تعالى را نمائند  
و بهج نوع مناسب و مجابست بحق تعالى ندانند  
پس فهميد مبدء و انبدا فعل الهي است و اشيا  
هم فعل الهي خواهد بود چون فعل الهي من

جميع الوجوه كاملست و بهج نقص در فعل الهي نيت  
پس بايد مظهران فعل من جميع الجها كامل باشند  
وان مظهر كليهم باتفاق جميع اهل اسلام چنان  
خاتم الانبيا صلوة الله عليه و آله است و آن  
خواب اول مخلوق است كه در عالم امکان ايجاد  
وان نور مقدس در سيرة هيكل مقدس ظاهر  
شدن با نيمغي كه سيرة نفي وجود از نور او خلق  
سده كه عبارة از دوازده وصي او باشد چنانچه  
هر كاه در احاديث رجوع نماي ميفهمي و در  
حديث صحيح وارد است كه ائمة طاهرين صلوات  
الله عليهم اجمعين از نور جناب خاتم الانبيا



خلق شده است چنانچه شمع را از نور شمع روشن  
 بنمود  
 اینطور آن دوازده وصی از نور جناب خاتم  
 الانبیا خلق شده که اول ایشان جناب مولای  
 منقذیان امیر المؤمنین علیه السلام است و از  
 ایشان جناب حجة الله علیه السلام است که از  
 نسل جناب امام حسن عسکری علیه السلام است  
 واللان وجود مقدس او در عالم موجود است و در  
 عالم بوجود او قائم است و از انظار خلق غایب  
 فیوضات جمیع اهل عالم امکان بواسطه وجود  
 مقدس اوست و اینجناب انشاء الله ظهور خواهد  
 فرمود و علامه ظهور آن حضرت در کتب احادیث

مسطور است هرگاه تجویدی جوع بان احادیث نما  
 تا آگاه و مطلع شو و آن جناب عالم را بعد از آنکه  
 بعد از آنکه عالم بنظم پر شده و در عالم توحید الهی را  
 ظاهر نماید و مدت هشتاد سال سلطنت خواهد  
 نمود در عالم و بعد از آن مدت شهید خواهد شد  
 و کبیت رحبت را بفهمی چگونه آن جناب ظهور  
 نماید و علامه ظهور او چیست که حکایت رحبت را  
 فی الجمله در آن کتاب ذکر شده و در اینجا لازم  
 نیست دوباره ذکر نمودن خلاصه مقصود  
 این بود که آن دوازده وجود مقدس از نور آن  
 جناب خلق شده و ایشان امام و مقدسای جمیع

۲ هرگاه تجویدی  
 ۳ و جمیع نما یضری  
 الطریقه



اهل عالم امکان میباشند و بکفر هم جناب فطره را  
صلوات الله علیها است و ان جناب هم از نور جناب  
خانم الانبیاء علیه السلام خلق شده و اما امام نیست  
و جمیع حقایق انبیاء از شعاع نور ان حضرت خلق شده  
و از شعاع نور انبیاء حقایق انسان خلق شده و از  
شعاع نور انسان حقایق ملک خلق شده و از  
شعاع نور ملک حقایق جن مؤمن و از شعاع نور  
جن حقایق حیوانات و از شعاع نور حیوانات  
حقایق نباتات و از شعاع نور نباتات حقایق  
جمادات خلق شده است پس فهمید خلق عالم  
امکان را که حق تعالی برساند چگونگی خلق نموده

و اهل هیچ مرتبه که بیان شد از دایره خود تجاوز  
نمیکنند و باید بلکه سیر انبیان در دایره خود ساخت<sup>هد</sup>  
بود و هر قدر ترقی کنند در دایره خودشان ترقی  
نموده اند و بدایره دیگر قدم نتوانند گذاشت  
و این طریق طریق حق است و این طریق رخنه  
از خلق خود خواسته است و فرموده است و نور  
البارئکم و اینطور رجوع نمودن بطریق حق تعالی  
نموده و روز بروز ترقی سالک خواهد شد  
در پیش انبیاء و اولیاء صلوات الله علیهم اجمعین  
و مقرب درگاه صاحب طریقت گردد و درگاه  
عرض از خلقت عالم عبودیت حق تعالی است



چنانچه حق تعالی کتاب خود بیان فرموده است  
 وَمَا خَلَقْتُ الْجِنَّ وَالْإِنْسَ إِلَّا لِيَعْبُدُونِ  
 یعنی من خلق نکردم آدم جن و انس را مگر از برای  
 اینکه عباد من حق تعالی باشند و این طریق عبودیت  
 حق تعالی را در پیش اهل شرع شریعت گویند و در  
 پیش اهل طریقت طریقت گویند و در پیش اهل  
 حقیقت حقیقت گویند و اهل عبودیت را در  
 در پیش اهل شرع سالک شریعت گویند و در پیش  
 اهل طریقت سالک طریقت گویند و در پیش  
 اهل حقیقت سالک حقیقت گویند و معلوم است  
 این سه طریق بدون رئیس نخواهد بود و آن وجود

مست

کامل که رئیس است در شریعت در اصطلاح اهل  
 شرع آن وجود کامل را مقیده گویند و آن وجود کامل  
 در طریقت و حقیقت مرشد خوانند و بدون وجود  
 انسان خلق کراه اند بعلت اینکه زمانیکه طرف  
 عبودیت فهمیده نشد معلومست ما عبودیت  
 ندارد و زمانیکه عبودیت نشد چنین نفوس کراه  
 از طریق عبودیت کامل باید بایستد از طرف حق تعالی  
 تا خلق را طریق عبودیت الهی آگاه نماید و آن کامل  
 معلومست باید و این عبودیت حق تعالی مطلع شود  
 هرگاه مطلع نشود واضحست کامل نیست بلکه جا  
 و جاهل را هم کامل دارند که هدایت او نماید

این سخن را باید در هر طریقت





در طریق عبودیت خدایتعالیم او کنند و ان کامل انسان  
کامل است و اوصاف او را در بعضی از طرفه بسیار  
مموده ام هرگاه میخواهی اوصاف او را آگاه شوی ان  
کتاب بعضی از طرفه نظر کن چون فهمیدی از برای  
چهار لایقست کامل تا ان چهار لایقست کند و طریق  
عبودیت را نشان دهد و معلومت ان کامل  
در طریق مولای متقیان امیرمؤمنان علیه السلام  
کامل باید نبود نه در طریق کفر و هرگاه در طریق  
کفر کامل شود از اولیاء شیطانست و نه از اولیاء  
دین و در جمیع افعال خود و اعمال خود و اقوال  
خود حکایت از صاحب شریعت دارد و بار او

و نواهی او متقادات و بهیچوجه من الوجوه  
مخالفت ندارد با صاحب شریعت و وجود چنین  
کامل در هر عصر و در هر زمان لازمست خواه  
در حضور امام و خواه در غیبت امام و هرگاه خود  
ان کامل نشود نور توحید و نور نبوت و نور  
ولایت ظاهر نشود چنانچه ائمه هدی صلوات الله  
علیهم اجمعین در خصوص اصحاب خود و مؤمنان  
ولا هذه الا ربعة لا بدست ائمة النبوة والولایة  
یعنی هرگاه این چهار اصحاب من نبود ائمة النبوة  
و ائمة الولایة مندرس و گفته شد بود پس فهمیدی  
ائمة نبوت و ائمة ولایت دارند و کشت و وجود



گفته است و هرگاه وجود ایشان نشود  
انوار توحید و انوار نبوة و انوار ولايت مخفی و  
مستور است پس هر سالک بخواهد ترقی نماید  
باید در خود را بطرف ان وجود کامل آورد  
تا از برای ان سالک ترقی حاصل گردد هرگاه  
بخواهد در شریعت کامل گردد باید شریعت  
اخذ کند از ان کامل و هرگاه بخواهد در طهارة  
کامل شود باید سیر در ان کامل نماید و هرگاه  
بخواهد کامل در حقیقت گردد باید توحید  
با ان وجود کامل کند و توأکام کامل بود  
مخضر قول نیست و کامل را شناختن هم

کمال اشکال دارد و حترجوان معلوم است انسان  
نمی تواند بشناسد چنانچه اهل سیر سلوک گفته اند  
حترجوان کریم شاهل هم باید کاوش <sup>الله</sup>  
واضح است ان کامل بحسب عقل و وجود با ان وجود  
گفتگو دارد علت اینکه مولای ان کامل فرمود  
قلوا الناس علی قدر عقولهم یعنی گفتگو نمایند  
با خلق بقدر عقول خلق و حق فرموده ائمه  
هد صلوات الله علیهم اجمعین از ان گفتگو  
که خلق اعراض نمایند از ان گفتگو اگر چه ان  
گفتگو حق باشد چنانچه فرموده ائمه ما  
صلوة الله علیهم اجمعین لا تنکلو ابما نسمع



العقول لا انكاره وان كان عندك عنده يعني  
اكتلو تكتنيدي جيزا العقل خلق برعت كند بايگ  
او اگر چه عند ان گفتو در بيش نوم وجود بايگ  
بايغي که احتياج زياد داشته باشي در ثاب  
موردن ان مطلب پس زمانیکه ان کامل انغي  
اکاه شد واضحست ان کامل را شناختن کمال  
اشکال دارد بعلت اینکه ان کامل با خلق بقده  
عقول البيان تکلم نمايد و زمانیکه بقده  
عقول خلق تکلم نمود و از فوق عقل خلق تکلم  
نکرد در همچون وقت واضحست او را شناختن  
کمال اشکال دارد و اين بود عرصه نمودم که ان

وجود

وجود کامل را شناختن کمال اشکال دارد ايا  
نگاه میکني قول اهل سير سلوک را که گویند  
دنیا به حال پنجه هیچ <sup>السلام</sup> پيس سخن کوتاه بايد  
چون اکاه سدی حال ان کامل را که جاهل  
تفهم از اینجا خواهی فهمید خرافات جهال  
رفان را که معرفت وجود کامل را حیان توهم  
کرده اند که کامل است که حرف عاده ظاهر کند  
و یا اینکه تغیرات حق تعالی تغیر دهد و یا اینکه  
مغیبات بیان کند و یا اینکه اکسیر مخلوق نشانی  
نهد توای سالک ملاحظه نماهم این حیوان  
زمانیکه مولای ان کامل که عبارت از ائمه هدی



صلوات الله عليهم باشد فرموده اند لا تشكروا بما  
نساء العفول الى انكاه وان كان عندك عنده  
چگونه ان کامل میتوانند حیوانات دو پا چیزی  
ظاهر کنند که فهم ایشان او را درک نکنند و حال  
آنکه ان کامل را نو جمال مولا میخوانند چگونه شود  
جمال با ذی جمال مخالف باشد و حال آنکه سایر  
دانشی که مولای مومنان فرموده کلموا  
الناس علی قدر عقولهم یعنی هرگاه میخواهید خلق  
گفتگو نماید چنان با خلق گفتگو کنید که عقول  
ایشان منحل قول شما باشد یا این حکم مولا  
هم ان کامل شنیده بانه هرگاه کوی شنیده است

چگونه میتواند مخالفت کند بجم مولای خود  
مولای ان کامل احاطه نداده که از فهم خلق بالا  
حرفی نزنند یا ان کامل چنان مخالفت تواند  
کند که چیزی ظاهر کند میان خلق که حلال  
طبیعت خلق باشد یا حرفی عاده معاینه ازین  
نیست که چیزی ظاهر کنی در خلق که مقتضا  
طبیعت خلق با این جار نیست و در میان  
خلق متعارف نیست چنین چیز بر اخلاف  
عاده کونند یا اینطور وجود کامل است  
بلکه هرگاه درست ملاحظه نمای اینطور  
وجود ناقص است بعین آنکه اولاً مخالفت



با مولای مؤمنان دارد چون دانستی که مولای  
مؤمنان احاطه نداده است و نایده از عقل خلق  
گفتگو شود از کجا احاطه رسیده از مولا که حرف  
عاده ظاهر کند حضو در زمان غیبت  
که نور الهی از انتظار خلق غایب گردید که عبا  
از حجاب حجة الله علیه السلام باشد و فانی که  
ان و آن کل غایب از نظر خلق و خائف  
گردید از خلق بعلت اینکه از حجاب روحی  
فداه هرگاه ظاهر شود عطلومیت مثل اجداد  
ظاهرین خود خلق انجنا بر خواهند شهید  
کرد چنانچه اجداد طاهرین او شهید نمودند

چون انجنا ببدل نداد و تو اگاه که امام  
علیه السلام قلب عالمست هرگاه ان وجود مقدس  
از عالم برود عالم خراب شود چنانچه دعای  
عبدیله منجوانی و بوجود کثرت الارض و السما  
یعنی بوجود مقدس ان حجاب صلوات الله علیه  
و ابائه ارض و سما قائم گردید و حکمت الهی مقتضی  
این نیست که عالم خراب گردد و همچنان هرگاه  
ان حجاب سلطنت ظاهر شود باید جمیع  
نفوس را بکشد بعلت تو اگاه <sup>بسیک</sup> شهید و  
سیرده نفر اصحاب ان حضرت جمع بشود آن  
آن حضرت ظهور فرماید پس معلومست



در جمیع عالم علو اصحاب آنحضرت تمام نشد که  
از جناب طهو و تنفیض باید دانست که این معنی را فهمید  
حال ملاحظه نماید می توان دان و وجود کامل طو  
ظاهر شود که از طریق اهل روزگار خود علیحد  
نشد و هیئات چقدر خلق بی معرفت در عالم  
زندگانی عموماً اند و دور از طریق انسانیت  
بوده اند الحاصل آن وجود کامل عبارت است  
از آن وجود که صاحب ذکر و صاحب علم و علم  
و نباهت و صاحب تراست و حکمت باشد  
اینطور وجود کامل است باید دست بدامن  
او زد تا مقامات عالی رسید و هر اوقات

با آن

با آن وجود مقدس بطور انسانیت باید قرار  
عمود و نه بطور حیوانیت و وجود او را حاکم  
و حقیر نباید شمر بلکه در هر حال باید با او  
رفتار باید شود بعلت اینکه تو کرم و مولا و فقیر  
اولا اینکه هر خدمت با او شود بمولا خدمت  
شد و هر کار با او بجای آخری شود بمولا شد  
و در هر حال حسن ظن در حق او باید بود  
و نفس تازه بسو و داد و بخشش و باید دلیل  
ممود و در مقام رضا و تسلیم باید با او حرکت  
و سیر نمود و عاقلان اشاره کفایت کند  
والسلام علی من التبع الهدی فارغ شد



مؤلف این رساله شریفه فضلعلی ابن خیرالحاج  
حاج مصطفی تبریزی در ۱۴ شهریور سال ۱۲۸۹

۱۲۸۹



تخانیان  
جعفر سلطان احمد

تبریز ۱۳۶۵ هجری